

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛПУ»)

Институт истории, международных отношений и социально-политических наук
Кафедра социальной педагогики и организации работы с молодежью

УТВЕРЖАЮ

Директор Института истории,
международных отношений и
социально-политических наук

Дирковская С.А.
« 13 »  2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству

По направлению подготовки – 42.03.03, Издательское дело

Профиль подготовки – Редактор средств массовой информации

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 3 (6 семестр)

Рабочая программа учебной дисциплины «Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 42.03.03. Издательское дело, в профиле Редактор средств массовой информации очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 42.03.03. Издательское дело, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 08 июня 2017 года № 525 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта «Специалист по продвижению и распространению продукции средств массовой информации» от 04 августа 2014 года № 536н, профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта «Редактор средств массовой информации» от 04 августа 2014 года № 538н.

СОСТАВИТЕЛЬ:

ассистент кафедры социальной педагогики и организации работы с молодежью
ФГБОУ ВО «ЛПГУ» **Сурнина Татьяна Николаевна**

Утверждена на заседании кафедры социальной педагогики и организации работы с молодежью

Протокол от « 11 » 11 2025 г. № 6

Заведующий кафедрой

социальной педагогики

и организации работы с молодежью



Акиншина И.П.

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института истории, международных отношений и социально-политических наук

Протокол от « 15 » 11 2025 г. № 6

Председатель учебно-методической комиссии

Института истории, международных отношений

и социально-политических наук



Акиншина И.П.

СОГЛАСОВАНО:

Директор Департамента образования



Савенков В.В.

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цели изучения дисциплины – повышение конкурентоспособности студентов на рынке труда за счет повышения личной компетентности в общении, посредством формирования знаний, умений и навыков, которые являются подготовкой к профессиональной адаптации будущего специалиста.

Задачи: сформировать у студентов комплекс знаний о взаимодействии трудовой деятельности и общества; ознакомить с категориями исследования рынка (маркетинг); изучить основные положения рыночных реформ, социальной защиты населения; сформировать у студентов умения самостоятельно повышать свой информационный уровень относительно профессиональной деятельности, мотивации у студентов по самостоятельному трудоустройству.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются знания о взаимодействии трудовой деятельности и общества, умения применять полученные социально-экономические знания в трудовой деятельности, при возникновении проблем и конфликтов на производстве, навыки владения современными техническими средствами и информационными технологиями.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Психология», «Нормативно-правовые основы профессиональной деятельности и антикоррупционное поведение».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

| Код по ФГОС ВО | Индикатор достижения | Результаты обучения по дисциплине |
|---|---|---|
| Универсальные | | |
| УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни | УК-6.1. Применяет знание о своих ресурсах и их пределах (личностных, психофизиологических, ситуативных, временных и т.д.) для успешного выполнения порученной работы. УК-6.2. Понимает важность планирования перспективных целей деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда. УК-6.3. Реализует намеченные | Знает: алгоритм совершенствования профессиональной компетенции, позволяющий использовать его для решения задач самообразования; содержание процесса самоорганизации и самообразования, особенности и технологий его реализации, исходя из целей профессионально направленных дисциплин; Умеет: выбирать методы и приемы организации своей познавательной деятельности на основе принципов образования в течение всей жизни; самостоятельно строить процесс овладения |

| | | |
|--|--|---|
| | <p>цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда.</p> <p>УК-6.4. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач, а также относительно полученного результата.</p> <p>УК-6.5. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков</p> | <p>информацией для достижения целей в профессиональной деятельности; использовать приобретенные знания для осуществления самостоятельных творческих форм деятельности в профессиональной сфере;</p> <p>Владеет: культурой мышления и интеллектуального труда; способами корректировки целей и задач самообразования и саморазвития с учетом изменяющихся внутренних и внешних условий; приемами целеполагания во временной перспективе; способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки для достижения целей в профессиональной сфере.</p> |
|--|--|---|

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем часов (зач. ед.) |
|---|------------------------|
| | Очная форма |
| Общая учебная нагрузка (всего) | 72 (2 зач. ед) |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) | 24 |
| в том числе: | |
| Лекции | 8 |
| Семинарские занятия | 16 |
| Практические занятия | - |
| Лабораторные работы | - |
| Контроль | 4 |
| Самостоятельная работа студента (всего) | 44 |
| Форма аттестации | зачет |

4.2. Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Государственное регулирование занятости населения и социальной диалог на рынке труда.

Рынок труда и понятие безработицы. Цель, задачи и структура Международной организации труда. Методы государственного регулирования занятости населения. Организация и регулирование занятости населения государственной службой. Цель и основные функции государственной службы занятости населения. Разработка, принятие и реализация мероприятий государственной и местных программ занятости населения. Социальный диалог и особенности его внедрения на рынке труда.

Тема 2. Правовой статус безработного и обеспечение государством его прав на занятость и трудоустройство.

Понятие «безработные» в соответствии с законодательством государства. Правовой статус безработных. Государственные гарантии права на выбор вида деятельности и дополнительные гарантии занятости для отдельных категорий населения. Виды и формы безработицы и их характеристики. «Невроз безработицы».

Тема 3. Технология эффективного трудоустройства и пути решения проблем занятости молодежи.

Правовые основы трудоустройства. Основные методы и источники поиска персонала. Особенности трудоустройства выпускников высших учебных заведений на первое рабочее место. Производственная практика как важный фактор подготовки конкурентоспособного выпускника вуза. Основные проблемы трудоустройства молодежи и пути их решения.

Тема 4. Особенности профессионализации личности в процессе социализации.

Понятие профессиональной социализации. Стадии и формы профессионализации личности. Основные подходы к изучению профессионального развития личности. Особенности профессионального развития личности. Проблема периодизации профессионального развития личности. Профессиональная и личностная самоорганизация.

Тема 5. Стрессы и трудовые конфликты в профессиональной деятельности: причины, виды и пути решения.

Основные виды, причины и факторы профессионального стресса. Проблема профессионального стресса. Проблема стресса и дистресса в труде. Сущность и структура производственного конфликта. Факторы возникновения и развития конфликтов. Типы конфликтных личностей. Способы управления производственными конфликтами.

Тема 6. Психическое и функциональное состояние человека в труде.

Психическое и функциональное состояние человека в труде. Психологические аспекты организации безопасного труда на предприятии. Факторы, влияющие на работу человека. Приемы управления эмоциональными состояниями и выхода из стресса.

Тема 7. Специальные условия формирования профессиональных знаний, навыков и умений.

Понятие о профессиональных знаниях, навыках, умениях. Условия формирования профессиональных знаний, навыков, умений. Прогрессивная стадия профессионального развития личности. Профессиональная деформация личностных особенностей. Психическое выгорание как синдром эмоционального истощения. Трудности борьбы с профессиональной деформацией.

Тема 8. Профессионально-значимые качества профессионала. Получение и развитие гибких навыков и надпрофессиональных компетенций.

Психологические особенности профессиональной деятельности и профессиональных качеств. Гибкие навыки и их роль в построении карьеры. Организация временной занятости молодежи. Студенческий отряд как форма временной занятости студентов. Формирование компетентностных профилей кросс-отраслевых специалистов.

Тема 9. Трудовая адаптация молодых специалистов в учреждении и организация их труда.

Сущность и структура трудовой адаптации.Объективные и субъективные факторы трудовой адаптации.Комплексная система профессиональной ориентации, адаптации и продвижения на предприятии.Опыт профессионального и квалификационного продвижения на предприятии.

Тема 10. Особенности адаптации выпускников образовательных учреждений высшего образования к трудоустройству.

Скрининг личностных качеств. Невербальное общение: позы, жесты и мимика делового общения. Вербальное деловое общение: язык и его значение. Коммуникативные умения.Имидж. Основы создания имиджа молодого специалиста.Документы, необходимые при оформлении на работу: резюме и его виды, сопроводительное письмо.Собеседование с работодателем и подготовка к нему.Личностные ограничения, препятствующие эффективному решению проблем трудоустройства.

Тема 11.Мотивация трудовой деятельности и стимулирования труда.

Социальные и нравственные потребности человека в сфере труда. Ценности и ценностные ориентации в мотивационном процессе. Социальные нормы и структура мотивов трудового поведения. Функции мотивов в сфере труда. Классификация мотивационного механизма регулирования трудового поведения. Теории мотивации и их категории: содержательные и процессуальные. Мотивация эффективности труда и мотивационная система управления. Разработка программ стимулирования труда. Структура оплаты труда. Нетрадиционные способы мотивации. Трудовая мотивация и удовлетворенность трудом.

Тема

12.

Профессиональнаякарьераянкрьерныеориентацииспециалиста.

Карьеракаксоциальноеявление. Факторы, определяющиенаправленность искоростькарьеры.Отличиепонятий«карьера»и «карьеризм». Мотивыпродвиженияличностивтрудовойсфереивидыкарьеры.Типыэтапыкарьер ыработника. Связьслужебнойкарьерысповышениемквалификации.Рольвнешней средывкарьереистановленииипрофессионализмасубъектатруда.

4.3. Лекции

| № п/п | Название темы | Объем часов |
|----------|--|-------------|
| | | Очная форма |
| | 6 семестр | |
| 1 | Государственное регулирование занятости населения и социальной диалог на рынке труда. | 2 |
| 2 | Правовой статус безработного и обеспечения государством его прав на занятость и трудоустройства. | |
| 3 | Технология эффективного трудоустройства и пути решения проблем занятости молодежи. | 2 |
| 4 | Особенности профессионализации личности в процессе социализации. | |
| 5 | Стрессы и трудовые конфликты в профессиональной деятельности: причины, виды и пути решения. | |

| | | |
|---------------|---|----------|
| 6 | Психическое и функциональное состояние человека в труде. | |
| 7 | Специальные условия формирования профессиональных знаний, навыков и умений. | |
| 8 | Профессионально - значимые качества профессионала. Получение и развитие гибких навыков и надпрофессиональных компетенций. | 2 |
| 9 | Трудовая адаптация молодых специалистов в учреждении и организация их труда. | |
| 10 | Особенности адаптации выпускников вузов к трудоустройству. | |
| 11 | Мотивация трудовой деятельности и стимулирования труда. | 2 |
| 12 | Профессиональная карьера и карьерные ориентации специалиста. | |
| Итого: | | 8 |

4.4. Практические / семинарские занятия

| № п/п | Название темы | Объем часов |
|----------|---|-------------|
| | | Очная форма |
| | 6 семестр | |
| 1 | Государственное регулирование занятости населения и социальной диалог на рынке труда. | 2 |
| 2 | Правовой статус безработного и обеспечения государством его прав на занятость и трудоустройства. | |
| 3 | Технология эффективного трудоустройства и пути решения проблем занятости молодежи. | 2 |
| 4 | Особенности профессионализации личности в процессе социализации. | 2 |
| 5 | Стрессы и трудовые конфликты в профессиональной деятельности: причины, виды и пути решения. | 2 |
| 6 | Психическое и функциональное состояние человека в труде. | |
| 7 | Специальные условия формирования профессиональных знаний, навыков и умений. | 2 |
| 8 | Профессионально - значимые качества профессионала. Получение и развитие гибких навыков и надпрофессиональных компетенций. | |
| 9 | Трудовая адаптация молодых специалистов в учреждении и организация их труда. | 4 |
| 10 | Особенности адаптации выпускников вузов к трудоустройству. | |
| 11 | Мотивация трудовой деятельности и стимулирования труда. | 2 |
| 12 | Профессиональная карьера и карьерные ориентации специалиста. | |
| Итого: | | 16 |

4.5. Лабораторные работы

Учебным планом не предусмотрены

4.6. Самостоятельная работа студентов

| № п/п | Название темы | Вид самостоятельной работы | Объем часов |
|-----------|---|----------------------------------|-------------|
| | | | Очная форма |
| 6 семестр | | | |
| 1 | Государственное регулирование занятости населения и социальной диалог на рынке труда. | Конспект | 2 |

| | | | |
|---------------|---|--|-----------|
| 2 | Правовой статус безработного и обеспечения государством его прав на занятость и трудоустройства. | Конспект | 2 |
| 3 | Технология эффективного трудоустройства и пути решения проблем занятости молодежи. | Составление структурно-функциональной схемы, конспект | 4 |
| 4 | Особенности профессионализации личности в процессе социализации. | Подготовка реферата | 6 |
| 5 | Стрессы и трудовые конфликты в профессиональной деятельности: причины, виды и пути решения. | Конспект | 2 |
| 6 | Психическое и функциональное состояние человека в труде. | Конспект | 2 |
| 7 | Специальные условия формирования профессиональных знаний, навыков и умений. | Конспект | 2 |
| 8 | Профессионально - значимые качества профессионала. Получение и развитие гибких навыков и надпрофессиональных компетенций. | Конспект. Подготовка доклада. Диагностика универсальных компетенций на базе Центра компетенций ЛГПУ. | 8 |
| 9 | Трудовая адаптация молодых специалистов в учреждении и организация их труда. | Конспект. Подготовка доклада | 4 |
| 10 | Особенности адаптации выпускников вузов к трудоустройству. | Конспект. Подготовка резюме и портфолио | 6 |
| 11 | Мотивация трудовой деятельности и стимулирования труда. | Конспект | 2 |
| 12 | Профессиональная карьера и карьерные ориентации специалиста. | Конспект. Подготовка доклада | 4 |
| Итого: | | | 44 |

4.7. Курсовые работы / проекты

Учебным планом не предусмотрены.

5. Методическое обеспечение. Образовательные технологии.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Личностно-ориентированные, направленные на формирование и развитие профессиональных навыков у студентов.

Информационные технологии: учебно-методическое обеспечение кафедры, использование электронных образовательных ресурсов (электронный конспект) при подготовке к лекциям и практическим занятиям.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы лектором и преподавателем, ведущим практические (семинарские) занятия по дисциплине в следующих формах: выступление на семинарских занятиях, самостоятельное конспектирование литературы и ее анализ, выполнение самостоятельной работы, подготовка доклада (реферата).

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного зачета, который включает в себя ответ на теоретические вопросы.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

| Четырехбалльная система оценивания экзамена | 100-балльная шкала | Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале | Система оценивания зачета |
|---|--------------------|--|---------------------------|
| Отлично | 90–100 | А - отлично - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному | Зачтено |
| Хорошо | 83–89 | В - очень хорошо - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному | |
| Хорошо | 75–82 | С - хорошо - теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками | |

| | | | |
|---------------------|--------------|--|------------|
| Удовлетворительно | 63-74 | D - удовлетворительно - теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки | |
| Удовлетворительно | 50-62 | E - посредственно - теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному | |
| Неудовлетворительно | 21-49 | FX - неудовлетворительно - теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий | Не зачтено |
| Неудовлетворительно | 0-20 | F - неудовлетворительно - теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий | |

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

А) основная литература:

1. Абульханова, К. А. Социокультурные и психолого-педагогические проблемы социализации молодежи : монография / К. А. Абульханова, А.Ф. Ануфриев, Я. А. Баскакова [и др.] ; под редакцией Е. А. Левановой, А. В. Мудрика. – 2-е изд. – Москва : Московский педагогический государственный университет, 2024. – 298 с. – ISBN 978-5-4263-0820-6. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/145479.html>.

2. Авраамова, Е. М. Механизмы трудоустройства российской молодежи / Е.М. Авраамова [и др.]. – Москва : Дело, 2017. – 106 с. – ISBN 978-5-7749-1234-6. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/77350.html>.

3. Басай, О. Г. Карьера: из минуса в плюс: как полюбить свою профессиональную нестандартность и найти ресурс в атипичной

карьере :руководство для тех, кому сложно самореализоваться из-за постоянных перемен / О. Г. Басай. – 2-е изд. – Москва : Дашков и К, 2024. – 202 с. – ISBN 978-5-394-05817-2. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/136466.html>.

4. Казарян, И. Р. Технологии трудоустройства на современном рынке труда : учебное пособие / И. Р. Казарян, И. В. Петрова, Н. С. Межлумян. – Чита :ЗабГУ, 2021. – 164 с. – ISBN 978-5-9293-2975-3. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/271880>.

5. Никулина, Ю. Н. Организация работы с молодежью на региональном рынке труда : учебное пособие для СПО / Ю. Н. Никулина, И. А. Кислова. – Саратов : Профобразование, 2020. – 151 с. – ISBN 978-5-4488-0546-2. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/92130.html>.

6. Основы успешного трудоустройства : методические рекомендации / К.С. Енина, Е.Г. Каменева, Л.А. Кочемасова [и др.]. – Оренбург : ОГПУ, 2022. – 121 с.

7. Темплар, Р. Правила карьеры: все, что нужно для служебного роста / Р. Темплар ; перевод С. Шарпай ; под редакцией Л. Мордвинцевой. – 3-е изд. – Москва : Альпина Паблишер, 2024. – 242 с. –ISBN 978-5-9614-1469-1. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/142467.html>.

8. Широкова, Л.В. Планирование профессиональной карьеры: учеб.пособие / Л. В. Широкова; Юго-Зап. гос. ун-т. – Курск, 2019. – 202 с.

9. Шашкова, С. Н. Функционирование рынка труда в современном обществе : учебник / С. Н. Шашкова. – Тула :ТулГУ, 2022. – 364 с. – ISBN 978-5-7679-5133-8. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/331112>.

Б) дополнительная литература:

1. Калошина, Т.Ю. Рынок труда : учебно-практическое пособие / Т.Ю. Калошина, А.В. Черепанов. – Новосибирск : Золотой колос, 2019. – 265 с.

2. Кашапов, М.М. Профессиональное становление педагога. Психолого-акмеологические основы : учебное пособие для вузов / М.М. Кашапов, Т.В. Огородова. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Издательство Юрайт, 2020. – 183 с.

3. Кокорева Ю.В. Технологии супервизии в социальных учреждениях: функции и направления / Ю.В. Кокорева. – Текст : непосредственный // Молодой ученый. – 2020. – № 2 (292). – С. 196–198.

В) интернет-ресурсы:

1. <https://lib.lgpu.org/news/>

2. <https://www.iprbookshop.ru/>

3. <https://e.lanbook.com/>

4. www.studentlibrary.ru

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Освоение дисциплины предполагает использование академических аудиторий, соответствующих действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет.

Аудиторное оснащение: лекционная аудитория, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером, рабочие места студентов, канцелярское оснащение учебного процесса.

Лекционные занятия: мультимедийная аудитория: компьютер мультимедиа с прикладным программным оснащением: проектор, колонки, программа для просмотра видео файлов, система видеомонтажа, телевизор, электронные презентации по темам дисциплины.

Практические занятия: компьютерный класс, презентационная техника (телевизор).

Преподавание дисциплины предусматривает доступ обучающихся к электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде университета, которая обеспечивает возможность доступа обучающихся к информационно-коммуникационной сети «Интернет».

[illegible][illegible]